

Γ

⌋

Dat:

L

J

Atachman an se:

- Règleman apropo:
 - Sètifika Anrejistreman Kontraktè Travay Agrikòl
 - Anrejistreman Sètifika Migran Kiltivatè/Pwosesè
 - Pèmi Komisè Kan Travay Agrikòl
- Rezime Lwa sou Travay nan Eta New York ki gen rapò ak travay agrikòl oswa travay sou manje.

Tanpri, li chak ak anpil atansyon.

Ou dwe jwenn yon Sètifika Kontraktè pou Travay nan jaden an anvan ou kapab travay kòm yon kontraktè travay agrikòl.

Ou dwe jwenn yon Pèmi Komisè Camp pou Travay Farm si ou espere opere yon magazen manje (ki gen ladan manje) oswa lòt machandiz nan yon kan travayè agrikòl.

Rekòmandasyon anprent:

Pou respekte règleman Depatman Travay la, ane sa a:

- Ou oblije** fè anprent dwèt ou nan yon biwo Morpho Trust USA lokalize nan Eta New York epi voye yon kopi *Resi pou Anprent lan* avèk aplikasyon w lan.
Pou lokal biwo Morpho Trust USA oswa pou plis enfòmasyon ou ka swa:
 - Ale sou www.identogo.com.
 - Al gade fèy 'Enstriksyon Depistaj Anprent' (LS 121) nan: <http://www.labor.ny.gov/formsdocs/wp/LS121.pdf>, oswa
 - Rele gratis (877) 472-6915 oswa (877) 219-0199 pou aplikan TTY/TDD.
- Ou pa oblije** skane anprent ou. Nou pral fè w konnen si se yon eskanè anprent obligatwa nan tan kap vini an.

Gade lòt bò paj la pou enfòmasyon sou aplikasyon an

Aplikasyon pou Pèmi Komisè Kan Travay Agrikòl ak Aplikasyon pou Anrejistreman Sètifika Kontraktè Travay Agrikòl'(LS113.1)enfòmasyon:

- Reponn tout Kesyon yo.

- Tanpri tape oswa ekri an lèt detache ak lank nwa.
- Bay enfòmasyon vre ak egzat (Fo enfòmasyon ka bay rezilta refi, sispansyon oswa revokasyon sètifika ou).

Si ou bezwen plis aplikasyon, ekri nan adrès ki sou devan fòm sa a oswa ou ka enprime youn <http://www.labor.ny.gov/formsdocs/wp/ls113.1.pdf>.

Pou ranpli aplikasyon ou, reponn tout kesyon epi pran avi espesyal lè w ap reponn bagay sa yo:

Nan tèt aplikasyon an - mete yon "X" nan ti kare a akote sa w ap aplike pou:

- Yon Sètifika Anrejistreman Kontraktè Travay Agrikòl
- Yon PèmiKomisè Kan Travay Agrikòl

Remak: Si w ap aplike pou tou de, mete yon "X" nan tou de bwat yo.

Kesyon 2	Bay adrès la ki pral jwenn sètifika a ba ou kòm byen vit ke posib. Si adrès la se yon pwodiktè agrikòl, prosesè, elatriye, ekri "c / o" epi bay non an ak adrès pwodiktè agrikòl la oswa prosesè.
Kesyon 4	Asire ou ke ou enkli kòd postal lan nan adrès pou fèm / plant lan.
Kesyon 13C	Si to inite ke travayè /labourè a pral resevwa se pou chak bwat, pou chak bwat, elatriye, ou dwe endike kapasite espesifik nan apatman an, pa egzanp: \$ 0,40 pou chak 1 $\frac{1}{8}$ bu. bwat \$ 8.00 pou chak 20-1 $\frac{1}{8}$ bu. bwat Si w ap peye travayè/labourè a pa lè, ekri "pou chak èdtan" apre pousantaj la.
Kesyon 28	Dekri kondanasyon an nan pwòp mo ou yo, kèlkeswa lè oswa kote li te pase.
Kesyon 29	Avèk aplikasyon w lan, asire ou voye dokiman asirans ki obligatwa yo nan men oumenm ak kiltivatè a oswa prosesè pou montre si ou gen pwoteksyon Asirans ak Konpansasyon pou Travayè.
Kesyon 31	Aprè ou fin ranpli tout kesyon yo, ou dwe siyen aplikasyon w lan.
Kesyon 34	Ou dwe fè kiltivatè a oswa prosesè a siyen aplikasyon an. Ou dwe ranpli yon aplikasyon separe pou chak kiltivatè oswa prosesè ou espere travay pou li nan Eta New York ant kounye a ak 31 Mas nan ane kap vini an.

Yon fwa aplikasyon an konplè epi siyen pa ou menm ak kiltivatè jaden an oswa processeur, fè de kopi li:

- Kenbe yon kopi pou dosye ou
- Bay yon kopi a kiltivatè a oswa prosesè a ki te siyen aplikasyon an pou dosye yo
- Voye orijinal la nan anvlòp yo bay la oswa nan adrès ki sou devan fòm sa a

Si nou apwouve aplikasyon w lan, n ap voye yon Sètifika Enskripsyon pou Kontraktè Travay Agrikòl pa lapòs, valab sèlman pou kiltivatè ki rele. **Ou dwe pote sètifika sa a toutan pandan wap travay sou travay li kouvri.**

Tanpri sonje:

Yon Sètifika Enskripsyon pa pèmèt travay kontrè ak nenpòt Lwa Salè Minimòm.

Seksyon 161.1 Lwa Travay Eta Nouyòk: Depi 1 Janvyè 2020, chak travayè agrikòl yo ap pèmèt jwenn omwen 24 èdtan youn apre lòt nan rès nan chak semèn kalandriye. Yon anplwaye ka dakò pou travay nan jou repo a, men yo dwe peye 1 $\frac{1}{2}$ fwa pousantaj regilye pou peye pou tout lè travay nan jou repo a.

Seksyon 163-a Lwa Travay Eta Nouyòk: Depi 1 Janvyè 2020, anplwaye agrikòl yo dwe peye 1 $\frac{1}{2}$ fwa pousantaj regilye pou peye pou tout lè travay ki depase 60 pandan yon semèn kalandriye.